

# کوردستان

بلا و سه وهى بیری حزبی دیموکراتی کوردستان

ژماره ۱۸ - سالی یکم - شماره ۴ - رده ۱۳۲۴ - ۲۳ - فوریه ۱۹۴۶

## سوپای سور

٦٠٠ ورو (٣٣ فوریه) به مناسبتی یستوهه شتمین وهرزی دامه زرانندی سپای سور له سه وهه وهی نیشتمانی به کتهی جماهیری شوروی دا چیژنو شایی و سروره، ملتی به کتهی جماهیری شوروی یادگاری ٢٨ سال له مه و بهر وه میرحو دبن و به شانازی به بادی شه و روزه تارخیه شه ورو چیژنی ده گرن و گهردن فررازی خوبان به دنیا نیشان دهه من، سوپای سور سوپا به که له قاره مانی و دلیریدا نای ته و تا شه ورو دونای بشریت به خویه وه نه دیوه. سوپای سور وهه ولین سوپایکه که به آخرین سینی اسلحهی دونای تاره پنی به اسلحه و آلتیکی و امجیز کراوه که هیچ سوپا به له عالمی شه و رودا و بهی وی نه دیوه.

له نین جافهی سوپای سوری به بهردی سماته مانا و آستالین چهولا و آسن دای رشت و وههای قابم کرد که هیچ هیزیک ناتوانی له مقابلدا اظهاری بون بکات. له لای سوری سوپای سور بیاوک راوه ستاوه و بهی طبیعتی دلیریک راهنایی ده کری که تاقه هله لکتوتی عالمی بشریت و به کدانه کیوی آسین و قاره مانی منحصر به فردی هونای شامت و شجاعت؛ شهوش زانرا بسوس (آستالین).

آستالین سوپای سوری به آخر دهره جهی قاره مانی گه یاند و شهوی بهمه جوهره اخلاقی چاگ و شفقت و نوع پروروی رازانده وه. سهرداران و سهرلشکرانی سوپای سور نمونهی سهردانگی و قاره مانین که ده توانی له بهرانه بری ههر جوهره سیاست و پیش هابکدا آخر دهره جهی شامت و پهلامار بونین سوپای سور بهرانه مانی تاقه نایه و هه لکه وتوی بشریت چوکی سوپای شکست نابدبری المانی فاشیست و هه مپا کانی نوشانده وه و به دنیای تواند که له حقیقت دا سوپای سور شکست نابدیره، سوپای سور به چاوی شفقت و محبت و نوع پروروی به هه مه دولت ته وه به کی گه وره و چکوله نه مانا ده کا و نسبت به وه دولت تاقه کی که شان پشانی السانی فاشیست ده گه له به کتهی جماهیری شوروی به شه ده مانی شه ورو به نظری محبت و نوع دوستی ده گه بیان شه بزوتنه و مواموهی داون که ده دامه زرانندی ده ولتهی خوبان له سهر اصولی دموکراسی همول بدن و مولتهی داون که به بی تشکیلاتی صحیح که پایه کهی له سهر دیموکراسی حقیقی بیت ته وای افراد بان له نمتهی آزادی به شدار و له شه به تهی سهر به سنی نیر آوین، سوپای سور و ملتی جماهیری شوروی خواربار و هه موجوده پیوستی زبان به ملتی لی قه و ماوو و وه پاش که ونو و برسی که ده سنی نرحم بولای وان درت ده کهن و ده بانه وی له سهری و اندا به بزوتنه وه ده گه بهی باوهری سوپای سور له سهر هه وه که ده بی هه مونه ته وه به گه له آزادی به شهی بی و له دلیلی رزگاریت، و نایه وی هیچ ملتیک به هه ژاری و سهر کزی بزی، ایسه که سکووردین و نینوی آوی ژانی سهر به خون و ده مانه وی له دلیلی رزگارین و نایی له مه پتر به فیل و ته له که خوبان بسزن و به ناحق بیرژن له خودای بهرز ده بارینه وه که شه چیژنه مهزنه که مایه ی شانازی و سهر باندی واقفخاری بشرته له پیشوایانی ماوهی له لاپه ره ٤

## ماوهی چیژنی سهر به خوینی کوردستان له اداره روزنامه و چاپخانهی

گوروی نصیب ده بی و له زبیر مراحم پیشوای خوشه ویست روز به روز قدرهت و بیاوه تی وان له دنیا دادنگ ده داته وه شه ورو له سایه ی هدایتی پیشوای کوردستان نه هه بریاوه کان به لکتوزن و کچ حاضر و آماده ی گیان بازین. ههروه کوه مه وه زانن بلیندی فکری ذات. مقدسی پیشوا توانایی شه وهی هه به که هه موزوی بنایکی تازه بو سه به رزی نه ته وهی کورد دامه زرینی و شه مش ده بی بورزگاری ته وای بریانی کورد له دست استعمار له زیر فرمانی پیشوای خوشه ویست هه موانیک آماده ی سهر دانان بین ای بریانی خوشه ویست آزادی سهر دانانی دهوی ای خدای بیکسان میلتهی کورد ته وای ماوهی له لاپه ری ٤

١ - ووتاری آغای علی خسروی کوردستان چی باله وانان و له گیان راپردوانه. کورد به آزایی و شه که ری له میژودا به نیون. راپردوی ژینی رونکی شه ونه ته وه کونه ههر و کوروزی روناک ده دروشیته وه باسی آزایی کورانی و شرح بیاوه تی شیرانی کوردستان ده بی چند کتیبی بو بنوسری و کتیب خانه کانی گوروی عالم پرلمدره کهو اثباتی دکا. له وروزه وه که نیوی پراخخاری کوردستان لاپه ره کانی میژوی دنیای رازانده ته وه تاقه ورو کورد بیاوه تی و رشیدی خوی نوانده و نیشتمان پرستی خوی آتیات کردوه فشار و زوری دولت ته بله وه زه کان قطقط ریشه ی داری به هیز و کوز سالی نه ته وهی کوردی نه لقا، وه و خوینی پاکسی وانی آلوده نه کردوه. بهور ایردوه روناک کورد له آینه داسما دتیبکی

## (خلاصه ی نطقی آغای محمد امینی معینی داخویندر اوته وه ٢٤ ١١ ٢٤)

دوه م پایزی عزیز آغای سه وورک - سیه سی عبدالله آغای منگوره کیکی دیکه له خائنه گه وره کان علی یاره که شه میر ته سندی بی ده لین سهله و خائنه که کوردوستا نیویکی وایان نه بو که خائنه تی ده کرد انانیش که حکومه تی کوردهی احمدالله به رقراره و زور صاحب قدره - تیشه شه و خائنه حالی حاضر له تارانی ده گه لستا - دی له شکر که سهر تیب ارفه له تیکدانی بناغهی حکومه تی کورد راواوستی شه و آغای سهی سال له وهی پیش که بو به نه فرمانداری مهابادی شه مری کرد شهلی مهابادی هه موی زنه ژیش نایی شه لسه سی له سایه ی خودای بی هاو تاقه مانا وه دامه زرانندی حکومه تی کوردی دیموکرات مهابادی ماندرای پیوسته شه و خائنه بی خوی ده ته ویله ی شه و مهابادیانه که بی ده کونن ژین باوژی شه و وه هه ته وان بو خوبان ده زانن عفری ده که ن بان نا و خوده ته ویله هاویشتی شه و خائنه هه ته بیه ویه کی له هاوده ستا - نی علی یار آغای رحمتی شافیه که له کومک و یاریده ی شه و خائنه رانه وه ستاوه به کسی دیش له وانه سا که الله آغای سه وورک سهله له سقریو له مهاباد - رانه ده وه ستا هه مایه ی دبرد بورضائیه ته ورینرو سنه و کرمانشان و شه من له و تارخیه وه له لایمن حزبی حکومه تی دیموکراتی کوردستان بو آموژ - ساریوو آغادار بونی شه و خائنه له هه تا شه ١٥ روزی دیکه ابلاغ ده کهم خوان به حزبی دیمو - کراتی کوردستان بناسین به اسکوله سوچو تاوانی شه وان چاویوشن زیاتر له وه ده ایم: بژی کورد و کوردستان؛ بژی حزبی دیمو کراتی کوردستان.

به اقخارو سهر بلیندی ده زانم ده وروزه مباره که دا که چیژنی سهر به خوینی کوردستانه و به پشتیوانی خوداو پیشوای کوردستان دوزمانی داخلی که هه تانه ورو شه ریکی دزو ره فیقی قافلده بون بو تان به بیان کهم به کیک له وان قره نی آغای مامه شه ده ولتهی ایرانی هه رچه ندجار که تلگرافی ده کرد به لقبی شرفی زوده بردو شه ونیوش معنای واپوه که شه نو ده بی و وطن و میلله تی خوت که کورده محوی گه به وه وی فروشی، شه و شه خصه شه رفه خائنه که بهرمانی ده ولتهی ایرانی بو به حکومه تی ده ولتهی ایرانی له مهاباد دست به عملاتی و وطن فروشیو میللهت فروشی کرد ههروه هاده گه ل که بو به حکومهت له مهاباد رویشته شه وه ل کاریکی که کردی ٣٠؛ فوری سوار ارده مانه رسولی باهوی بوایکی زوری به احقالی شه ستاندو بو خوشی جه - سی بو جیاله وه چند نه فخر آزادی خواه بون که به شه مری ته ورین زوده ستوری رضائیه ی که بی گه ی بو خه باو عه زمی خوی جه زم کردبو که شه و آزا - دیخواهاته بگریو تحویل به ده لتهی دیکتاتوری ایرا - نی بدا؛ وانه محمدی مواردی و سید محمد سیدیو چندنه فوری دیکه بون بو به چی هیئانی شه و کاره ١٠٠ نه فوری وه کوچو خه بابان خست شه ماچو - نکو خودای نمایی نه به ویست کورده یلی ده سنی شه و دیکتاتورانه یی ده سنیکی غهیی ده نیوی دابو به له مپه ری قرنی آغای مامه ش لقب شریف الحمداله به آوانی خوی نه گه یشت و به نایه تی مام عزیز امیر عشایری کوری قرنی آغای مامه ش ده و آکارانه داچواله بابی که مترنه بو و هاورییه کانی شه ونیشتما - ن فروشاه که له وانه به کیان علی خانی نوذری



### (سهر کوتتی ملت به چیه؟)

واو کسانه چلون ده ناسرین؟

هر کسی که له دایک بسو و به سنور بلوغ گیشت چاوی له ترفی مادی یا معنویه و او جووره ترقیاته منحصر به فرده و تو اووی مسلت دنیاش چاوی له ترقیه و دیانه وی بدره جهی کمال بگن او ترقیاته عمومی و جنبه ترقیاتی عمومی دو چتی پیوستی احتیاجه هه و له احتیاجی که بوبرزی و ترقی مأت له هموست لازم تره یکتی و - اتفاقه که ملت بوسیله وی کاری زور مشکل انجام ده دا و توانای عملی زور برز به یکتی دکری و پیوستی انجامی هر کاری گوره محتاج به یکتبه ملتیکه یکتی له نیودانه بیت قادرینه بچو کترین آمانجی خوی به جی پینهی وی بی دستی اتحاد هیچ جووره عملیک که ترقی پیوهی بوی ناکری پس که وایه اولن رپی سعادت و ترقی ملت یکتبه .

یکتی چا کترین درمانی نخوشی دوبره کی و نفاقه یکتی قوم یکتی بچو گاربه تینه بولابردنی مانعی نفاقو دوبره کی میکروبی نفاق و دوبره کی بفرار درمانی یکتی نیی بیچ درمانیک علاجی نایه .  
دومی علاجی ترقی ملت راستی و درستی و ایمانه بخدای واحد یعنی هر کس اسلام بی و رپوشونی اسلامیت عمل بکا بی شک و شبهه میکروبو و نفاق و دوبره کی پی ناویری و بقصه دوزمانان هلنا - خه له تی و فریوی ناخوا و او شخصه به درست کار دناسری پا

کار نیونره بو ترقیات و پشرفت مسلت ضعیف چونکو اشخاصی خدا شناس هر وی ترقی خوی بی خوشه ترقی ملتیشی منظور ه ایدا له چاوی دایه ملت فروش یه پس معلوم دیه کیسکی اسلام بی و ترقیاتی ملتی بحوش بی او شخصهش بو خوی نه له دنیا نه له قیامت محروم نایی و او جووره پیوانه بر است گو دناسرین و ملت عملیات و اعمال و روش و قه وی وان دکانه سرمشق و عملی بی ده کن و بوایدیکهش دینه مایه ی رزگاری و و دینته موی شاهرای ترقی ملت پس معلوم بو اولین وسیله ی ترقی ملت اسلامیته و دومیان یکتی هر - کس دارای اود و خصله ته بی له لای خدا خوشه و بسته و له نظر ملت دا محبوب القلوبه و بچوانو کار چاک و نوینره و نماینده شاهرای ترقی دناسرین هر بزین او کسانه که دارای امر و عملی جوان و دین مایه ی پشرفت و ترقی ملتی خویان .  
سید محمدی طه زاده

### له ناو جیگای مردنا

ژوسه ری : مصطفی منفلوطی

کومه لیکسی زلمه مردوم و بهر چاو کهوت له بهرده رگای خانویکی بچوک کوبیوونه هه و هه گامه بیکیان ساز کرد بوو چهنه پولیسیک به ناویانا هاتو چویان نه کرد له پر گویم لی بویه کیک نه یگوت : « بهزدان خر کوشتنی پسند نه کرده و فهرانی نه کردنی داوه » به کیکی تر نه یگوت : « پیموایه کوریکه غه ربه چونکوو کسی له سهر ناگریی » ساتی گه یستم که گه نجیک خوی کوشتوه و بوته موی نه کوبوونه موی مهردوم بهم که موی به سهر هاته که به سم نه کرد و یستم به دریزی بیزانم هاتم بچمه زووری خانوه که ریگام نه بو ، توزی راوه ستام بهم لاولاما نه روانی چاوم به یه کیک له پولیسه کان کهوت که له پشا نه م ناسیی . چوومه لایو له ته کیا رویشتم زوور .

گه نجیکی بیست سالانم دیت له ناو جیگای مه رگارا کشاوه ، ته نیکسی لاوزو رهنگوروی زه رد بوو ، دهستی وه یشومی مه رگ نه یوانوو هه موو نشانهی جوانی و لاجاکی له ناو بهریت ، وه کو گولیکسی سیس و زا کاو که هیشتا بونی هر خوشبیت که میک جوان چاکی مابوو مفتش جلکه کانی نه یسکنی ، تا به لگه بیکیان لی و دهس جا ، بزیشکی لیبی و ورد نه بووه تا هوی مردنی بدوزته موه ، به لام مزوه کو دلسوزی له ته نشتی دانیشتم ؛ له مصیبه ته بیرم نه کر - دهوه که به سهری هاتوه و له جوانیو بچیلیم ده نوری بو گه نجیو ناگامیکه ی کلول نه بویم لهم که تا ده چاوم به چه نه پر یک نووسراو کهوت که له ده وره ی جیگا که یا بلاویوونه موه به جوریکسی که نه بزیشک تیمبگا و نه پولیس به پینه رابوو مو ؛ نووسراوه کاتم کو کرده موه له جزدانم تا به لکو آموزگار بیکیان تسی بایو شتیکی لی فیریم .

هینده بی نه چوو بزیشک زانیی که نه م که نه فجه ناکامه (زه رنخ) ی خواردوه پولیسه کان که نه میان بهیست بر دیانه نه خوشخانه بیک کومهل بلاوی کرد منیش له خانو که ده ر که وتمو ایتر نه چوومه و ولیم نه پرسیموه .

هاتموه له خوم ، سهرم به سهر نووسراوه کانا دا گرت و تماشا م کرد نه مه بیرانی دلداریکه که به ده ست خوی جامی دلداریی خواردوتوه ، و چونکو نوخسه دلویی نه م شهر به ته زاری شیرین کرده ییاله که ی به سهر موه ناوه ، ده می لی نه کردوتوه ؛ به تالی دلویه کانی دوا به ی نه زانیوه تا قومی دوا بی که زهرکی کوشنده بووه ولی بیی خستوه ؛ گیانی لی نه ستاندوه .

به خویندنه موی نه نووسراوانه کولی گریانم هه لستا ، هینده گریام هاتمه هیلاک بوون به زه بیم به خوماهات پیچامنه موه و له ناو نووسراو و کتیبه کانی خومادام بان ، چه ندسالیک به سهر چوو تا دوشه موی که نووسراوه کانی خوم نه یسکنی له فوتویکی بچو کا نه نووسراوانم دینه موه که تی به ربوونی روزگار وه کو کفنیکی له بهر کوزان زه رد بیت زه ردی هه لگیرابوون مچوور کیکم پیداهات وام زانی لاکسی مردو که له فوتوه دایه و تا پوی (شبح) نووسره که ی له گوردا له باتی لاکسی شیر دراوه ته موه .  
کهوه خوه ته موه دیسان خویندنه موه ، ته ماشام کرده موه

### کردان از بدو تاریخ تا سال ۱۹۳۰

ترجمه : سید محمد حمیدی

۱۲

از این تاریخ کشور پارس با بخشی از کردستان داشت از دولتی بدولتی دیگر منتقل میشد مانند دولت اسکندر . سلوکیه . ارمنیه . روم بدین جهت این سرزمین مورد حمله کشور کشایان و میدان جنگهای خوبین در میان سرداران روم فتح و پارس و ارمنی گشت تا اینکه این جنگها به یک فاجعه بزرگ که بدست هراکلیوس خونریز که برای نبرد با خبیرو پرویز در سال ۶۲۸ - م از کردستان بگذشت نصیب کردستان (شهرزور کنونی) گردید پایان یافت (۱) کمی پس از این فاجعه طلایع دعوت اسلامی که پیغمبر بزرگ عربی حضرت محمد صلی الله علیه وسلم اعلان کرده بود اشکارو بر کردستان سایه افکند .

### دور سوم

کسانی که تاریخ اسلام و دول اسلامی را تتبع کرده اند تا یک اندازه میدانند که در عهد اسلامی چه مراکز مهمی در دست کردان بوده و چه نقاطی را در اختیار داشته اند بنا بر این در این مختصر بزرگ نقاط مهم و زرخیز اکتفا میشود . قهایل کورد ماوه له لایحه ۳

(۱) آنسیقلو بیدای اسلام ج ۲ لایحه ۱۳۶

سید محمد حمیدی

### (زانیانی کورد)

ابن الاثیر

بنو الاثیر الذین کانوا ثلاثه ضمهم اخاء مورخ حافظ وزیر العز والمجد والفضیاء ابن الاثیر نیویانگی سی زانی نیو به ده موه ی کورده که بیکه و به رابون و خه لکی جزیره ی ابن عمری عرافن وله زانیان و نوسه رانی موه به نیوی چاخی خویان بون :

۱ - مجدالدین ابوالسعادات مبارک کوری ابوالکرم محمد کوری محمد کوری عابدالکرم کوری عبدالواحد شیبانی نیوی بابن الاثیر جزری رویشته له ۴ ۳ ۵ ه ق دا له دایک یوه وله ۶ ۶۰ دا له موصل مرده موه پتر له علمی قرائت و حدیث و نحو دا تخصصی بسوه له موصل شاگردی ابن دهان بسوه و حدیث له بهدا و درگرتوه پاشان واردی خدمت تی امیر قیماز بسوه که ماویکی در بز له زمانی پاشایتی سیف الدین غازی دا نیشتمانی وی اداره کرده له زمانی پاشایتی محمود کوری مودود و نورالدین ارسلان شاه که جی نشینی غازی بون سه روه کی گایته بوه و نه م گاره ی به میلی خوی نهویسوه به لکوله بهر موه بسوه که -

فرمانی نورالدینی اجابت بکا پاشان له برنخوهی اهلیج بسوه و آثاره کانی پتردمو حالت ده انوسیه ماله خوی کردبو به خانقای صوفیان و نه م کتیبه له نو سرا . وه کانی وین : ۱ - جامع الاصول فی احادیث الرسول ۲ - کتاب النهایه فی غریب الحدیث .

۳ - کتاب الانصاف فی الجمع بین الکشف و الکشاف له تفسیری قوراند که له تفسیری ثعلبی و زمخشری و درگرتوه ۴ - کتاب المصطفی و المختار فی الادعیه و الا نکار .

۵ - کتیبه له صنعت نوسین .  
۶ - شرح فصولی ابن دهان له نحو دا  
۷ - دیوانی رسایل .  
۸ - کتاب الشافی فی شرح مسند الامام الشافی .  
ماویه تی

وه رگیر : عبدالرحمن ذبیحی

نیگاری دلی دلداریکه که به اختیار بو چاره رده شی زور چاک تی یادیاره ، ایستا به ناو مهردوما بلاویان نه که موه تاوووشیار بینه موه له ریگای دلداریکسی نه بیته هوی هلاکیان دوور که ونه موه دیم ، به چاو پی کوتیک دلم بی بهخت کرده . له کانگای دلما جیم بو کرده موه به ره له دیتی وی خوش ویشته دلداریم زده زانی ، دلم له تاریکی توند دا بو خوشی نه ده دیت ، خوش و یستن و دلداری وه کو هه تاویک کردی به دلما که تنیا روانی و جوانی هه به نه کسوتانند و ته واندنه موه .

دلم له بیابان ژبانداتاک و ره ویو بو ، هوگری هیچ دلیک نه ده بو ، کاتی بو دوستایه تی موه هاتمه نروتن له نفس سینگای دا مه لیکم دیت که له گل مهلی دلما به بیسه موه ریک کهوت - وترسی لا نه هیست شایو لذتیکم له خوما دیت که نه گهر به سهر دلانا نه شیا بگردابه نه ده ردو رهنج رووی تی نه کردن نه ته ندوه مینه ت سهری لی نه دان .

هه ر کاتی نیوی به اختیارم نه بهیست ، له باغ و بهر دار ، زیرو زیو ، جیگا و شهرت ، بهم لاهه هیچم لی نه ده زانی به ؛ و ده موی دلم بهم سپارد بوم ده ر - کهوت که له گیتی دا به اختیار بی هه به اختیار بی دلداریه مروو که به اختیار بی تاویان نه هیست نه ک هی گیان وه کو نه م مردوانن که به بهر پرو نه تله س دایان بیوشن که چه ، لاکه که یان نه بیته خوار - دنگای کرم و مارو دووشکان .

(۲)

خوشم و یست ، بهر موه ی له موه زیاتر که خوشی نه مویم شتیکی له نه حوال بزانه ولی خوی به من سپارد نامنش گه نجینه ی دلم بیکهش کرد به خوم نه گوت که نه م شتیکی زور کم و بی به هایه له بهر انبه م نه م به خشیسه گوره ی نه واروز گاریکم له ناو خزمه کاتم رابوارد که نه چاوه دیری کاریان نه کردم نه پرسیار بیکیان له نه حواله ، له تالی و نه نه تی زمانه وه هام چیش که که کسی دی له توانای دانه بووله به بهندا به کیکم دیت که نه حواله ؛ پرسی وله ناخوشیکانی ژباناد له خوشیم نه دا نه موه به دلسوزیو دلروانی بوم نه گری من تا نه م روزه نه م دیبوو هیچ چاویک فرمیسکم بوبرزینی و که کسی بهم لایوینته موه .

که سیکم دیت که جوانی منی لاخوشه و بسته و وه کو نیگاریکی به به ها نه پروانیتی به یه کیک بو چون خاوه مال دلی به مالو دراوی خوی خوش  
ماوه له شماره ۱۹



# [زیندانی هوشمند]

هزه مانی دیکتاتور ری رضاخانی بهلوی مدنی چه نده سالان له ده ست مأمورین فاشیست مساک دهر به دهرو له شاری مه بادو له نیو له هلو عایله ی خوم دا به کتی قاچاغ بوم هه نا نه و روزی که خودای بهرزوی هاوتار و حمی کرد نه ستره ی بهخت او قبای کوردان له زیر هه وران وه در کهوت و نه منیش هاتمه وه نیشمانی خوم و خه ریکی کارو کاسی بوم و سفریکم بو سه رده شتی کرد سرتیب هوشمند افشار خون خور که همیشه عادت ی وی خون مزته خصوصاً ده کهل کوردان فوراً نه مری به گرتی من دا وه مو مال التجاری که له نه نه ری زه حمت کیشانی چه نده ساله دا کوم کرد و وه لی بان نه ستاندم و جسیان کردم و حواله ی چه بسی تاریکی خفه کن لشکر ۴ کوردستانیان کردم مدنی ۱۶ مانگان به ی قصور ده و حبس خانه ی دا که زور مردن به ی خوشتر بو رایان گرتن وه هه موروزی اذیت بان ده هام و بو نه وه ی که نه مرم روزی نایکی وشکایان ده دامی هه رچه نده هاوارم ده کرده

# ★ رده شه مه ★

هیمین

هه ی به خیری قه دمه ت خیر بی . چه خوشی رده شه مه تا نه توهانی نه ما و تی به ری . روزی رده شی مه ایسته که کورد هه مو ، بی هه م و بی ده رد و خه مه شاده آزاده . ده کا کالته و گه پ . که یو گه مه کوردسان سه ربه سه ری وینه ی ساخی ار مه شینو رو رو بو به تی کورد و سه ری نابو له هه ش جون له آرادی بریک نه ی بو نه ویش به هره و به ش کورده واری هه مو دا گرتبو هه ورو نه می رمش نه ده بی نزاله چه لایسکه وه نه ستره ی گه ش هات پشو باه کی خوشو ره وی نه وه هور و ته مه هاته مه بدانی کوری کوردی وه کوفیلی ده مان هه ولی آزادی خوی دا به هه وه و وخت و ده مان بی ووچان کاری ده کرد تا نه ته وی هیچی نه مان ده شه کینیتوه به ایسته که آلا په که مان نه ی خودا مال و سه رم بی به فیدای تو عه لاهه لای کوردی له هه مو جیوه وه کو شیری زبان هاته سه ر جو کو کوتی من ده مه وی حتی زبان هه رچی به ر گیره وه ی وی بو هه لی گرت له میان دوزمنی ملتی کوردی هه مو کویر یون که دیان کورد: آزاده به سه ربه ستی ده زی و محترمه زه حمتو کویره وه ری دیت و نه بو هیج وه ره ز ملتی کوردی نه به ردی به دلی مه ردی نه به ز آخر الامر به زی دوزمنی خویری به له وه ز که ی به ری باز وه هه لوده گری برا میش و مه گه ز بو به نابین که بین نو که ر و زر ده ست نه مه ایسه قومیکی نه جیین و له میزین و پاک توند و کازامه و مه زیوط و به هیز و چالاک نازه نابده بن به کسی تا کوه بین ، بستی خاک نا مری تا کو ابد ملتی آزا و ییباک چیان له ایمه ده وی نو عاره بو تور کو عه جمه !؟

رحمن - داخوش

## حزبی دیمو کرات

کوردستان احمدالهی  
حزبی دیمو کراتی کوردستان له گه ل احزابی دیکه به راوه رد ناگری نه عضای نیونده ی حزبی دیمو کرات کوردستان له نیو ته وای منطقه ی کوردستان آزاد هل بیزیر دراون و به نیوی کمیته ی مرکزی باهینه ی حزب نیو ده برین هیته ی حزب عبارته تن له اشخاص پاک و راست و بی غرض و به ایمانو باوریکی محکم له ربگی پیش که وتن و تره ی کوردستاندا کارده کن هیته ی حزب بو هه مو کاریکی گه وره و چکوله بدون اکثریتی آرا توانای نه اقدام به کاریکا له نیو کمیته ی مرکزی داهر کسی دارای به ک راییه وه چه نوهه پارتی بازی به کارنایه له و ماوه که مه دا حزب دیمو کرات کوردستان به پیروزیکی زور گه وره گه یشتوه که وینیکو غرض ده گه م .

۱ به کیه تی له ته وای منطقه ی کوردستاندا به درجیک گه بیوه که صدها دژمن خوینی له گل به ک ایستا وه کو برا ده ست له ده ستی به ک ده نین و یک تره ماچ ده که ن .

۲ له ته وای مدارس دا به زمانی شیرینی کوردی تدریس ده کری وه منداله کان له وچند مانگه دا به چاگی فیرون به زمانی دایکو بابی خویان به خوین و بنوس

۳ دانانی هیزی ملی کوردستان که ده مه ته ده سته لاوانی شارستانی و دهاتی و آغایانی عشایر به دلیکی خوش داخل به هیزده من و نیوی خویان به پیش مه رگه ده نوسن به میل و مرام حاضری خدمه تن

۴ له طبعی گه وره ی کوردستان که وه کو مانگی چارده ده دروشیتوه کوردستانی روناک کردووه و دلی نه ته وه ی کوردی گه ش کردو ته وه و ده توانم بلیم له گل مطبعه کانی آوریا برابری ده کا

۵ - دانانی شازه وانی که له حیثیت اهنیه ته وه له گل هیچ جیگایه ک حساب ناگری

۶ - هل کردنی آلا ی ۳ رنگی مقدسی کوردستان

ماوه ی له لاپه ره ۴

## کوردان از بدو تاریخ .....

دفرن ششم پیش از میلاد هه مگی آئین زردشتی را گردن گراشدند و دانسته نیست که پیش از این آئین چه آئینی را داشته اند آیات پرست بوده اند یا چیزهای دیگر را پرستش کرده اند هنگامیکه دین مسیح در حدود سال ۳۳ میلادی در کوردستان انتشار یافت کوردان در اول کار چندان باین دین نگرویدند و همچنان تا حوالی قرن چهارم کم تاثیر بود تا اینکه پادشاه ارمن (تیرداد) و قبیلش گوردن گزار این دین شد آنچه بنظر میرسد کوردانی که بارمنستان نزدیک بوده اند نیز دین مسیح را قبول کرده اند ولی قسمت اعظم کورد بر دین زردشتی مانده اند تا اینکه اسلام پس از فتح (خلوان و تکریت) در سال ۶۳۷ م (۱۶ هـ) در کوردستان ظهور کرده است ولی بطوریکه از تفسیر (روح المعانی) تالیف (محمود افندی آلوسی) ظاهر میشود هر آینه کوردان پیش از این تاریخ مطیع دین اسلام شده اند چون دانشمند نا مبرده در این کتاب از (کابان) کردی و پسرش میمون در ضمن اصحاب اکرام بحث میکنند که حافظ این حجر چند حدیثی را در کتاب معتبر (الاصابة فی تلبیذ الصحابه) از این دو نفر نقل میکنند دناله دارد

## سویاس و هذرت

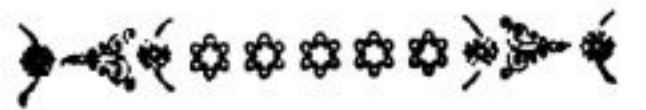
عه ده ک له برابان که به تشریف هینانی خویان مفتخریان کرد بوم له بهر مأمورینیک که بیم رجوع کرا نه م توانی بچمه وه خدمتبان و حضوراً سوایسی بی پایانی خویان پیشکش بکهم؛ به هوی نه م چه نده و وشه به داوای ای بوردن ده که م .

## ایتر بژی کوردسانی آزاد!

عبدالرحمن ذبیحی  
بوچ هیند بی خه می  
بوره گزی خوت بوچ هیند بی خه می ؟  
له شیبوه نیاندا واکه م ترخه می ؟  
نایینی چونه سین و گریانیان ؟  
له ده ست زورداری له شکر ی زستان  
توش وای هه ل نه گرت کزودل زیزی  
نک وه کو ایستا گه ش و به ییزی ا  
«گه لاپه ره»

## شهرابی سور

ع . ذبیحی  
به شای لوغان ده خوم نه و دم شهرابی سور  
که بیه ده ره شه رفی انقلابا آفتابی سور  
قوربانی نه و ده مه م که له خوینی ستم گهران  
ده ریابی انقلاب بسی سر حسابی سور  
چه لده خوشه نه و زه مانه به دازداری چه کچو داس  
کوردان له گه ردنی دوزمن بکهن نه نایی سور!  
مه رزینه هینده خوینی ره نجهر ایرو که ه خان  
روزی حساب نه کیشی له ته و انقلابی سور  
پرسپاری دا به من له آنیه بی خوی جه ناب  
هینامه پیشی خه نجهره که م . ها جوابی سور  
آغا شه رابی سوری له پیشه وه له برسیتی  
چاوی بره که جی جوتیر له آوی سور  
خوتان بشون به خوینی عدو کورده را پرن  
فتوای شه ری انقلابه به نصی کتابی سور  
که نکگی ده بی که ده ستی علم هه لبدانه وه  
«بیزنه» له روی کچه کوردان نقابی سور  
(به هیندیک ده ستکاری له دیوانی ابوالقاسم لاهوتی کوردی  
کرمانشانی ترخمه کراوه .)





# کوردستان

ماوهی لایحه ۱

### چیزنی چاپخانه

کوردستان له ژیرنجیری دیکتاتوران بینهدر آمین

یاری پیشوای عظیم تاابد پایداری

خدایانه و کسانه خیانت به میللتی کوردده مکن  
محو نابود بن آمین

۲) خطابه‌ی آغای قادری مدرس مدیری چاپخانه‌ی  
کوردستان

گه وره بهرزه کام- له دنیا دا هه میلیله تیک روزیکه تاریخی هه به که  
هه وره له نهوای روزانی سالی به که وره ترده زانی و به شانازی نیوی  
دمباله و ورزه دا گه وره و جو که تیکه لی ده کاو خوده نونی و له لایه ری  
هه وای میژوی هه میلیله ته هه هه می زیرین ده نوسری هه ورزه روزی  
وه ده ست که ونه ای آزاد بوسه ره به خوبی هه میلیله ته به که له دلی و  
به خبیری ره ز گارده بی و سه به خو و آزاده نه دنا دده زی اجه میلیله  
نی کورد تا هه ورو له و چیزنه مباره که بی بهش کرابوین نه که هر  
روزیکی چیزیکه غهیره له نیو مه داده کرا بهشی زوری کومهل  
به ده چون هه وای ده جو له ترسه و به نه له ده ووه هه ووه کویا ویکه  
به سه به رده لانا بوزندان رابکیشن وانشان ده درا به پیچه وانه ی  
هه وروی مه که به دلیکی خوشبو پرشادی دینو چیزنه ده گرین

سیاسی زور بو خودای بی هاوتا که به دستنی قدرتی خوی کاریکه  
وای بوا به سازاند و که سیکه وای بوا به گه یاند که به هیزی بیرو  
اراده و قوتی باسک هه وروزه تاریخیه نصیبی نه ته ووی کورد  
کرد هه ویش کی به ؟ جنابی قاضی محمد پیشوا  
هه ری کوردستانه و له بهر فیداکاری و له خوربدنی هه بیا ووه  
که توانیمان آلائی مقدسی کوردستان هه که بین و آزادی و هه چنگ  
ببینین و له به خبیری و دلی رزگار بین و ناوی کوردو کوردستان  
له لایه ری تاریخی عالما زیندوبکه ی نه وه

هه میلتی کورد و هه برایی خوشه ووست بزانی که هه  
آزادیه خونی ته وای هه میلیله ته به هه که س ده بی له ده ووه بلی  
هه من به خودای سویند ده خوم ورسولی (س) اکرم ده که مه شاهد  
که تا دوامین هه ناسه ی زینام بو حفظ سه به خونی کوردستان  
و پاراستنی سنوری کوردستان سه و مال فیداده که و تا هه بین  
له دنیا دا نای آلاکه مان نه و بیته و به خونی خوم دفاعی له ده که  
و رای ده گرم هه مه اباد به خوت بنازه که هه ورو روله رشیده گانت  
توانیان آلائی سیه رنگی سه به خونی له سه رتو هه بکن و دابکه  
نیشتمانی کورد رزگار بکن

هه مه اباد بزانه جی و مقام تو زور بیلنده قیلمو سحرایی نوطیون  
کوردی

چاوی نومیلیون خوشک و برای کوردیش له تویه که

## ( آگاداری )

به هوی هه و نوسراوه له سه رقراری کومیتته ی  
مه ر کزی حزبی دیمو کرات کوردستان به ته وای  
مأمورینی حکومتی کوردستان و ملت راده گه یندریت  
هه ر کس له هه ر مه مه ریکوه به هه ر نیویک ته نیکی تا  
چه ند ته من بو هه لسوراندنی کاریکه (چه قانونی  
شرعی و غیره) به رتیلوریش و به دات ویا ووه ربگری له پاش  
مماوم بوز به خانی مات و مملکت ده ناسریو قراری  
مجازاتنی هه و که سانش له ده سال حبسی هه تا که وشتن  
(اعدام) تصویب و مقرر کراوه

کومیتته ی مه ر کزی حزبی دیمو کرات کوردستان  
۷ . آ

ده بریایان بی و له ده ی و به خبیری نیشتمانی یه ی  
هه می گه وره گه وره کام ایوه بزانی تا بکشنه ر کوره  
له دنیا دا به خبیری مای فاقانین به خومان بلین کورد  
رزگار بوه و آزادین هه ورو چاوی ۹ میلیون کورد  
له نگو به و دستان سه و و دریز کردوه تارزگار بیان  
بکین

هه ی پیشوای خوده ووست دایکی نیشتمانی له تو  
راضیه و هه دایعت لی ده کا و دلی روله ی خه لعی  
من رانه و هه و هه و هه و هه و هه و هه و هه و هه و  
لاسایر مه ولاده کام رزگرنه گه ی تا کوردیک  
له زیندانی استعماردا ببینی چیزنه بومینه

هه ی پیشوای محبوب له تو هه سهر له م بیک  
هه نان له تو فرمان له مه گیان بازی ! هه تا بورتنتنی  
خبوننی خومان براکانی هه یلو و به خبیرمان  
رزگار کین

له برانه و دا هه من که به کیک له کار گه رانی چاپخانه  
هه ی کوردستان له لایه ن و وای کار گه ران نه بیک  
و شاد باشی هه ورزه پیروزه و چیزنه گه وره به پیش  
که پیشوای بهرزه و بیلند کوردستان عرض ده که م  
وله خودای بهرزه ی هاوتا موقبت ایوه ده خوازین  
و بزمانی بی زمانی ده لین بزنی سه و لو کوردو -  
کوردستانی گه وره بزنی سه و که هه ی که طر  
فداری میلیله تی ضعیفه

### سوئی سور

ماوهی لایحه ۱  
هه لکه و تو و له کار ده ره اتونی سوئی سور و ته وای  
افرادنی به کننی جها هیری شوروی پیروزی و  
ده لایه ووه که به یجگار هه موققت و آلائی  
سور له آخر نوخته ی شمال و جنوب و روز آوا  
و روز هه لات به شانازی بلارنه ووه و نه وای  
ته ووی له هه و ماوی عالم له شفقت و نوجه رومری  
سوئی سور و راضایی ووه که هه مونه ته ووه کانی  
به کننی جها هیری شوروی به شدارین

سید محمدی حمیدی

### پیسروزه

برایانی نیو براوه زیره ووه :

- ۱- برا عبدالله شیخ آگاهی
- ۲- هه رحیم سلطانان
- ۳- سپید قادر ابوبیسنان
- ۴- هه جیدی گوده رزی

له بلا ووه ووه ی روزنامه ی کوردستان پیسروزه بیان  
کردوه، ایسه له هه سنی نیشتمانی به رستی هه و خوشه  
وستانه سویمان ده کین

### پیسروزه

له ووه ده که ونه ی هه و روزنامه خوشه وسته به ته وای  
نه ته ووه ی کورد تبریک عرض ده که م و سواده تو  
سه به رزی ته واولین له خودای بهرزه ی  
هاوتا ده خوازم

محمد جفالی

### تکا

له بریایان و به تاجه تی لکه کانی حرب دیمو کرات که  
تا ایستا روزنامه بیان بو تاردر اووه و پولیان نه داوه ؛ تکا  
ده که بین که پاره ی آهونه انمان بو بنیرن

## ( دنگو باسی ده ره ووه )

رادبو آنکارا سانی ۸-۵-۱۲-۱۳۲۴

۱- دولت انگلستانی له هیرش بردن بوچی  
دانشتنی انگلیسیان و ویران کردنی وان به ده ست  
آزادیخواه کان مصری اعتراضی له دولتی مصر  
گرتوه

۲- سه میدنوری له پش ۲۵ روز سقوط کابینه  
عراقی بالاخره نه تیوانی تشکیل کابینه بدا اووه کو  
دیمان سعید فارسی سه ووک وزیر پیشو کابینه ی  
دامه زرانده ووه

۳- له بهر هه وای له اسپانیا عدیکه زوریان  
به تاوانی جمهوریتخواهی له دارداوه سفیر گوره ی  
اسپانیا چوته وزارت دره ووی انگلیس ورجای  
کردوه که دولتی انگلیس ده بی له گه ل حکومتی  
فرا گو مناسه به نی بیسنی

۴- مستر اتلی له نطقی خویدا کونی به شو-  
رش بیان هندوستانی کورتراوه که به بی شرط تسلیم بیان  
لی قبول ده کری

### آغای کریم آغای بازیری

له پاش نامه ژماره ۱۳۲۱-۱-۱۲-۲۴

بامرو دستور حضرت پیشوا معظم دوباره  
بوسیله او نامه یه پیتان راده گیندریت که تا  
روز ۱۵ رشمه فرسو هیه او مالیاته پرداخ  
بگری ده بی روز ۱۵ رشمه بکلی خاتمه  
پیدا بکالته ایوه ش به خورده نماینده بی خوتان  
راده گینن که هر چه زوتر تالو که بکن  
که دانی مالیاتان و پاش نکه ووی ونه بی ته  
اسباب نارحتی

سروکی اداره یه لیه ی کوردستان - علمی

## آگاداری

### نوبه ی ۳

به توای مالک آغاوات ته طرف و تجارو که به ی  
مه اباد بو ده هه سیم عرض ده کری له تاریخ ابلاغی وره ی  
تشخیص مالیات بردر هات بی وسته به هوریت  
مالیاتیک بویان ده نظر گیراوه به صندوقی مالیه  
پرداخت بفرمون و هه گر ده دانی مالیات هه زیاد  
تر تأخیر بگری اداره مالیه بو نه و تاخیره  
جریمه ده نظر ده گری له به راوه رجامان وایده  
هانی مالیات دازو تر پیشدستی بفرمون وده و  
موضو عه دا علاقه نشان بدن که هم خدمت هه ند  
وق خراهنی دولت کرابو و جریمه ش علاقه  
نه کری

رئیس اداره دارایی کوردستان علمی

### کارچاکی

آغای سمایل خان فرخی ۲۰۰ ربالی به چاپخانه  
کومه ک کردوه، سوپاسی ده کین

### مزی آگاداری

- ۱- لایه ری ۱ دبری ۳۰۰ ربال
- ۲- ۲۰۰ ۲ ۲۰۰
- ۳- ۱۰۰ ۳ ۱۰۰
- ۴- ۱۰۰ ۴ ۱۰۰
- ۵- کاغه ذوباکت صدی ۲۰۰

## مه اباد چاپخانه ی کوردستان